

AMERICAN AUDIO

PPA-210



GEBRUIKERSHANDLEIDING

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americaudio.eu

Inhoudsopgave

Hoofdfuncties.....	2
Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot elektriciteit.....	3
Belangrijke veiligheidsinstructies.....	4
Algemene veiligheidsvoorschriften.....	5
Uitpakken.....	5
Inleiding.....	6
Voorzorgsmaatregelen bij het installeren.....	6
Hoofdfuncties en bedieningsorganen	7
Opbergruimte voor kabels.....	11
Openen en sluiten van het systeem.....	11
Connectoren.....	12
Typische set-up voor live gebruik.....	13
Opbouw.....	14
Onderhoud.....	15
Problemen oplossen.....	15
Technische gegevens.....	16
ROHS.....	17
WEEE.....	17
Notities.....	18

ATTENTIE: Specificaties drukfouten en aanpassingen in het ontwerp van het apparaat onder voorbehoud.

Hoofdfuncties

- 4 Mono en 2 Stereo ingangen
- Stereo Main (hoofd) uitgangen
- Regelaar met piek LED, 3-band equalizer, Aux/EFX en Pan voor Mono ingangen
- Main (hoofd) uitgang L/R, Aux Return, Tape Level
- 24-bit DSP level, 100 presets, EFX aan/uit en EFX level
- Tape met PFL schakelaar, HP / Control Room en fantoom voeding
- 4 Mono ingangen, Mic ingang (XLR), 1/4" Jack line ingangen (TRS)
- 4 Stereo (kanaal 7 – kanaal 8) RCA line ingangen of mini Jack TRS ingangen
- 1/4" Jack aansluitingen voor main uitgangen, Aux send, EFX send, Control room en hoofdtelefoon
- Aansluitingen voor tapedeck en 1/4" Jack aansluiting voor voetschakelaar

Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot elektriciteit

Waarschuwing: ter voorkoming van brandgevaar en elektrische schok moet het apparaat beschermd worden tegen water en vocht.

LET OP! Ter voorkoming van elektrische schok alleen gebruik maken van het originele netsnoer. Maak geen gebruik van een verlengkabel of tussenstuk met een steker die niet volledig in het stopcontact past.

Attentie:

1. Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt beschadigd, bijvoorbeeld doordat de kabel wordt gedraaid, geknikt of bekneld raakt. Beschadigingen kunnen leiden tot elektrische schok, brandgevaar of storing in het apparaat. Houd het stopcontact vast als u de steker eruit trekt. Niet aan de kabel trekken.
2. Ter voorkoming van een elektrische schok mag de behuizing nooit worden geopend als het apparaat op de netspanning is aangesloten. Bij problemen kunt u contact opnemen met uw American Audio® dealer.
3. Geen metalen voorwerpen in het apparaat steken of vloeistoffen in het apparaat gieten. Dit kan leiden tot een elektrische schok of storing in het apparaat.

LET OP! Andere toepassingen of instellingen dan in deze handleiding beschreven worden, kunnen gevaarlijke straling veroorzaken. De speler mag alleen door gekwalificeerd personeel afgeregeld en onderhouden worden.

LET OP. Het apparaat kan storingen in de ontvangst van radio- en televisieontvangst veroorzaken.

Lees voor gebruik de gebruikershandleiding zorgvuldig door. De gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de veiligheid bij het gebruik en over het onderhoud van dit apparaat. Let vooral op de symbolen en waarschuwingstekens die op het apparaat en in de gebruikershandleiding staan. Bewaar deze handleiding bij het apparaat.

Attentie:

Het is aanbevolen de mixer te gebruiken in ruimten met een temperatuur tussen 5°C en 30 °C.

LET OP! Het apparaat voldoet aan de FCC voorschriften wanneer afgeschermd kabels en connectoren worden gebruikt voor het aansluiten op andere apparatuur. Maak gebruik van afgeschermd kabels en connectoren om elektromagnetische interferentie te voorkomen tussen radio's of Tv's.

	PAS OP! niet openen - gevaar voor elektrische schok	
Pas op: teneinde het risico van een elektrische schok te verkleinen mag de behuizing niet worden geopend. Reparaties of veranderingen mogen niet door gebruikers worden uitgevoerd. Wendt u zich tot een erkende American Audio® dealer.		
	Dit symbool waarschuwt de gebruiker voor ongeïsoleerde onderdelen in het apparaat waar spanning op staat. Het negeren van dit symbool kan ernstig letsel, een ongeval of de dood tot gevolg hebben.	
	Dit symbool geeft aan dat er in de handleiding belangrijke informatie staat voor gebruik en onderhoud. Het negeren van deze informatie kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van het product.	

Belangrijke veiligheidsinstructies



Dit symbool waarschuwt de gebruiker voor ongeïsoleerde onderdelen in het apparaat waar spanning op staat. Het negeren van dit symbool kan ernstig letsel, een ongeval of de dood tot gevolg hebben.

LET OP!

Gevaar voor elektrische schok! Niet openen!



Dit symbool geeft aan dat er in de handleiding belangrijke informatie staat voor gebruik en onderhoud. Het negeren van deze informatie kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van het product.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

HANDLEIDING LEZEN – Leest u voor de ingebruikname van het apparaat aandachtig alle veiligheidsaanwijzingen en de gebruikershandleiding door.

BEWAREN HANDLEIDING – De gebruikershandleiding bewaren voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWINGEN IN ACHT NEMEN – Let goed op waarschuwingstekens op het apparaat en in de gebruikershandleiding.

HANDLEIDING IN ACHT NEMEN – Volg de aanwijzingen in de gebruikershandleiding.

REINIGEN – Het apparaat mag alleen met een stofdoek of een zachte droge doek worden afgenomen. Geen meubelreinigers, benzine, insecticide of andere reinigingsmiddelen met oplosmiddelen gebruiken. Deze kunnen de behuizing aantasten.

AANSLUITEN RANDAPPARATUUR – Geen randapparatuur of toebehoren aansluiten die niet door de fabrikant worden aanbevolen in verband met mogelijk gevaar.

WATER EN VOCHT – Het apparaat mag NIET in de buurt van water worden gebruikt. Bijv. bij het bad, de wastafel, de spoelbak, in vochtige kelders, in de buurt van een zwembad en dergelijke plaatsen.

ACCESOIRES – Het apparaat mag niet op een instabiele ondergrond geplaatst worden. Het apparaat kan vallen en daarbij ernstig letsel toebrengen bij kinderen of volwassenen. Het apparaat kan beschadigd raken. Gebruik uitsluitend statieven, plateaus, tafels of trolleys die door de fabrikant worden aanbevolen of worden meegeleverd met het apparaat. Volg bij het installeren de montagevoorschriften van de fabrikant en gebruik de meegeleverde materialen.

TRANSPORTWAGEN – Vervoer het apparaat voorzichtig op de wagen. Vermijd abrupt stoppen, buitensporige krachtontwikkeling en een ongelijke ondergrond ter voorkoming van het omvallen van de wagen met de apparatuur.



VENTILATIE – Openingen en roosters dienen de noodzakelijk ventilatie en een goed functioneren van het apparaat, ter voorkoming van oververhitting en mogen derhalve niet worden afgedekt of verstopt. Het apparaat mag niet op bed, bank, tapijt of vergelijkbare zachte ondergrond worden geplaatst. Het apparaat mag niet in de boekenkast of in een rek worden ingebouwd, tenzij de ventilatie gewaarborgd is of de montage conform de aanwijzingen van de fabrikant is uitgevoerd.

STROOMVOORZIENING – Het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op de genoemde netspanning, vermeld op het typeplaatje. Bij twijfel altijd de verkoper van het apparaat raadplegen of neem contact op met uw energieleverancier.

PLAATSEN – Het apparaat moet op een stabiele ondergrond worden geplaatst.

BUITEN GEBRUIK – Indien het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact.

AARDING EN POLARITEIT

· Beschikt het apparaat over een gepolariseerde stekker, die maar op een manier in de contactdoos past waardoor de polariteit gehandhaafd blijft (de pin is breder dan gebruikelijk), dan is deze stekker alleen geschikt voor gepolariseerde stopcontacten. Indien de stekker niet in het stopcontact past, dient deze door een elektricien te worden vervangen. Er mag GEEN pin worden verwijderd omdat dan de veiligheidsfunctie van de gepolariseerde stekker komt te vervallen.

· Beschikt het apparaat over een stekker met randaarde, die aan de zijkant van de stekker twee metalen plaatjes heeft voor de aarding, dan is die stekker alleen geschikt voor stopcontacten met randaarde. Dit is ter verbetering van de veiligheid. Als de stekker niet in het stopcontact past, dient hij door een elektricien te worden vervangen. Indien de stekker over drie pinnen beschikt, mag er geen pin worden verwijderd omdat dan de veiligheidsfunctie van de stekker komt te vervallen.

BESCHERMING VAN DE KABEL – Leg de kabel dusdanig neer, dat er niet over gelopen wordt en de kabel niet wordt bekneld. Let in het bijzonder op de kabel in de buurt van de stekker, extra stopcontacten en daar waar de kabel in de behuizing van het apparaat gaat.

AARDING VAN DE BUITENANTENNE – Indien het apparaat op een buitenantenne wordt aangesloten dient u zich ervan te overtuigen dat de buitenantenne is geaard en dusdanig is aangesloten dat er geen gevaar is voor elektrische schok en/of wrijvingsspanning. De buitenantenne moet conform de bestaande wettelijke veiligheidsvoorschriften geaard worden. Zie tekening A.

BLIKSEM – Om het apparaat bij onweer, en indien het voor langere tijd niet wordt gebruikt, te beschermen, dient de netspanning, de antenne, of de kabel uitgetrokken te worden. Zo wordt schade bij bliksem of bij inslag op het elektriciteitsnetwerk voorkomen.

HOOGSPANNINGSKABELS – De buitenantenne mag niet in de buurt van hoogspanningskabels, onder elektrische verlichting, noch op een andere stroomvoorziening of een plaats worden aangesloten waar de antenne op de installatie kan vallen. Let bij de montage op dat de antenne niet in aanraking komt met andere apparatuur die op het elektriciteitsnet is aangesloten. Dit kan levensgevaarlijk zijn en leiden tot elektrische schok.

OVERBELASTING – Ter voorkoming van brandgevaar en elektrische schok, dient u niet teveel apparaten op een stopcontact aan te sluiten.

VREEMDE VOORWERPEN EN

OVERSTROMING – Geen vreemde voorwerpen in het apparaat steken. Ze kunnen in aanraking komen met niet-geïsoleerde stroomgeleidende onderdelen en een elektrische schok of brand veroorzaken. Het apparaat mag NIET aan vloeistoffen worden blootgesteld.

SERVICE – De gebruiker mag het apparaat niet zelf repareren. Zowel het openen als verwijderen van de behuizing kan leiden tot een elektrische schok of ander gevaar. Reparaties dienen door gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd.

SCHADE/REPARATIE – Bij de volgende aandachtspunten dient u de stekker uit het stopcontact te halen en het apparaat door hiervoor gekwalificeerd personeel te laten repareren:

- Indien de kabel of de stekker is beschadigd.
- Indien er vloeistof of vreemde voorwerpen in het apparaat zijn gekomen of geraakt.
- Indien het apparaat aan regen of water is blootgesteld.
- Indien het apparaat niet naar behoren functioneert terwijl de bedieningsinstructies zijn opgevolgd. Voer alleen die handelingen uit, die zijn beschreven in de gebruikershandleiding. Onjuist gebruik kan leiden tot schade en disfunctioneren en vereist reparatie door een hiervoor gekwalificeerd reparateur.
- Indien het apparaat is gevallen of op een andere wijze is beschadigd.
- Indien er sprake is van wezenlijk verschil in functioneren ten opzichte van eerder gebruik – dit duidt op noodzakelijk onderhoud.

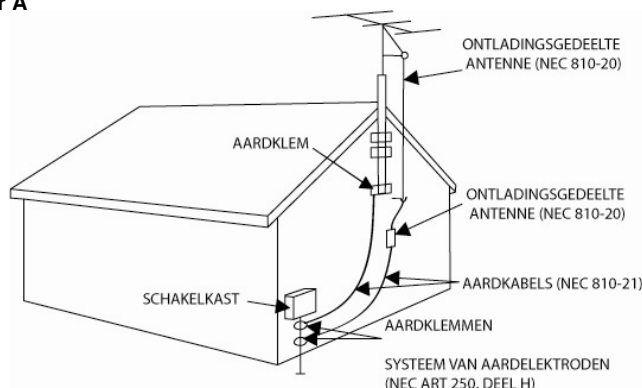
ONDERDELEN – Indien onderdelen vervangen dienen te worden, let dan op dat de servicemonteur originele onderdelen gebruikt of onderdelen die voldoen aan de specificaties van de originele onderdelen. Gebruik van andere onderdelen kan leiden tot brand, elektrische schok of ander gevaar.

VEILIGHEIDSTEST – Na onderhoud en reparatie dient u de reparateur te verzoeken een veiligheidscontrole en een functiecontrole uit te voeren, om de juiste functie van het apparaat te garanderen.

WAND- EN PLAFONDMONTAGE – Het apparaat dient niet aan een wand of plafond bevestigd te worden.

TEMPERATUUR – Het apparaat verwijderd houden van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, ovens en andere apparatuur (incl. versterkers) die hitte produceren.

Figuur A



Algemene veiligheidsvoorschriften

1. Handleiding lezen – Voor gebruik van de apparatuur de gebruikershandleiding zorgvuldig lezen en de handleiding bewaren.
2. Waarschuwingen in acht nemen – Alle waarschuwingen op het product en in de gebruikershandleiding dienen precies opgevolgd te worden.
3. Water en vocht – Het apparaat mag NIET in de buurt van water gebruikt worden. Bijv. naast het bad, wasbak, spoelbak, in een vochtige kelder, in de buurt van het zwembad en/of vergelijkbare plaatsen.
4. Openingen dienen ter ventilatie en voorkomen oververhitting en garanderen daardoor een betrouwbaar functioneren van het apparaat. Openingen mogen niet afgedekt en verstopt worden. Het apparaat mag niet op een bed, bank, tapijt of een vergelijkbare ondergrond geplaatst worden. Het apparaat mag niet in een boekenkast of in een rek ingebouwd worden, tenzij de noodzakelijke ventilatie gegarandeerd is.
5. Hittebronnen - Het apparaat verwijderd houden van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, ovens en andere apparatuur (incl. versterkers) die hitte produceren.
6. Stroomvoorziening – De PPA-210 mag alleen worden aangesloten op een stroomvoorziening zoals aangegeven is in de gebruikershandleiding of op het apparaat.
7. Onderhoud - De gebruiker mag geen reparaties of onderhoud uitvoeren, tenzij dit in de gebruikershandleiding is aangegeven. Alle overige verrichtingen dienen door hiervoor gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd. Het apparaat moet in de volgende gevallen naar de servicedienst worden gebracht
 - Kabel of stekker zijn beschadigd.
 - Vloeistoffen of vreemde voorwerpen zijn in het apparaat gekomen.
 - Het apparaat is blootgesteld aan regen of water.
 - Het apparaat functioneert niet, of niet volgens de gebruiksaanwijzing

Serienummer en typenummer van dit apparaat staan op de achterkant. Noteer dit nummer hier en bewaar deze notities.

Typenummer.....
Serienummer.....

Aankoop:

Aankoopdatum.....
Dealer.....
Adres dealer.....
Telefoonnummer dealer.....

Uitpakken

Elke PPA-210 wordt uitgebreid getest en gebruiksklaar afgeleverd. Controleer de verpakking nauwkeurig op schade die ontstaan kan zijn tijdens het transport. Indien de verpakking is beschadigd, controleer dan nauwkeurig de PPA-210 op eventuele schade en controleer of alle meegeleverde noodzakelijk onderdelen van de PPA-210 aanwezig en intact zijn. In geval van schade of het ontbreken van onderdelen, neemt u contact op met uw dealer voor verdere instructies.

Inleiding

Inleiding:

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw PPA-210 van American Audio®. Dit apparaat is representatief voor American Audio's streven naar het leveren van producten die voldoen aan de hoogst mogelijke kwaliteit voor een betaalbare prijs. Leest u voor de ingebruikname deze gebruikershandleiding aandachtig door. Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie met betrekking tot de juiste en veilige bediening van uw nieuwe PPA-210.

Klantendienst:

Uw American Audio® dealer kan u behulpzaam zijn met betrekking tot vragen over de ingebruikname en het gebruik van het apparaat. Ook kunt u met vragen of op- en aanmerkingen contact met ons opnemen via onze website www.americanaudio.eu.

E-Mail: service@americanaudio.eu.

Let op! Er zijn geen door de gebruiker te vervangen onderdelen in het apparaat aanwezig. Voer zelf geen reparatie uit indien u niet vooraf door een bevoegde American Audio servicediensttechnicus hiervoor geïnstrueerd bent. Bij zelf uitgevoerde reparaties komt de garantie te vervallen. In het onwaarschijnlijke geval dat uw PPA-210 service behoeft, neem dan a.u.b. contact op met de uw American Audio® dealer.

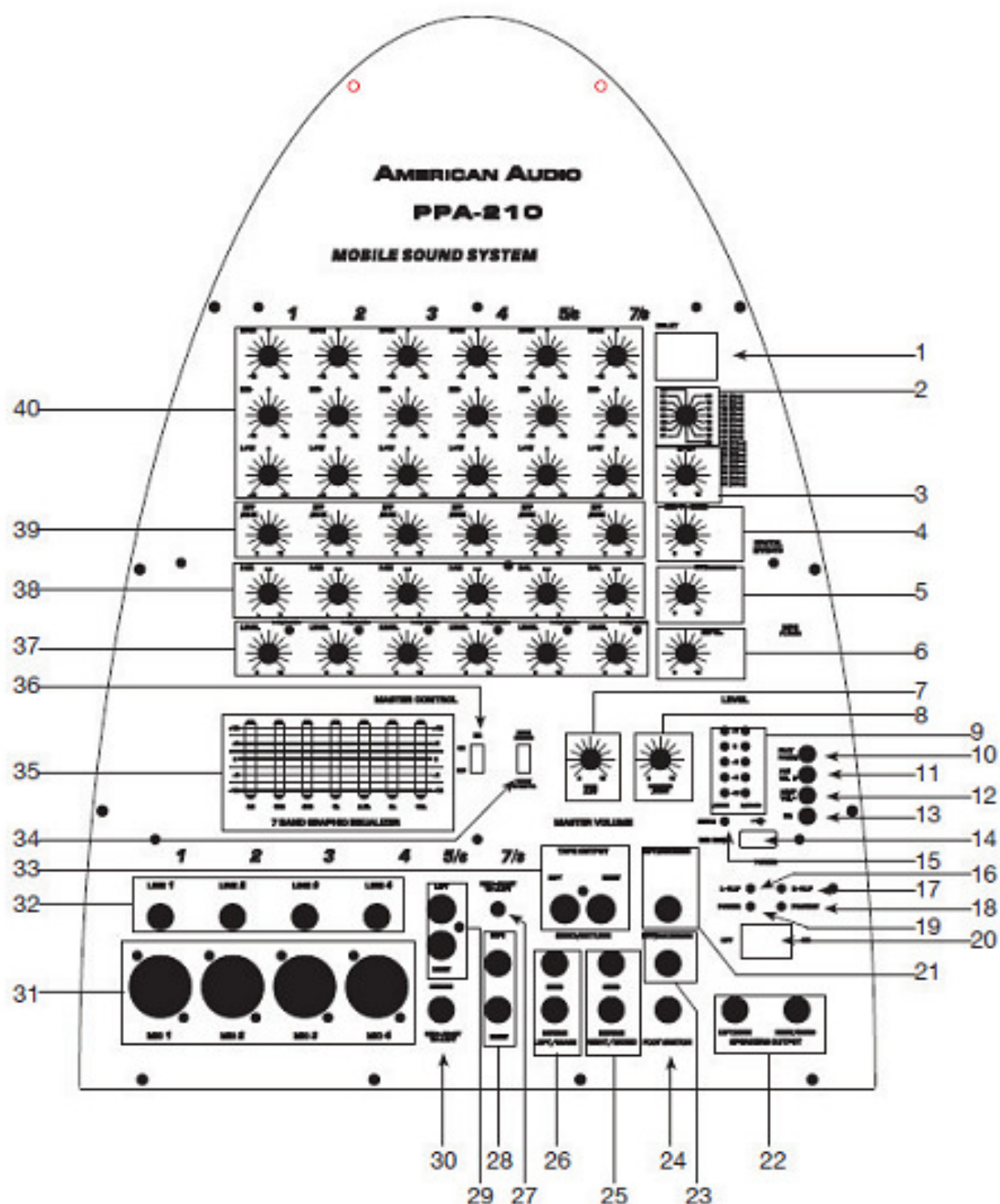
Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg. S.v.p. recyclen voor zover mogelijk.

Voorzorgsmaatregelen bij het installeren

Zorg dat de netschakelaar in de off stand staat alvorens apparaten op de mixer aan te sluiten. Controleer of alle aansluitingen correct zijn uitgevoerd alvorens de PPA-210 op het elektriciteitsnet aan te sluiten. Alle volume instellingen dienen op nul of op de laagste stand te zijn ingesteld voordat u de PPA-210 aanzet. Indien het apparaat blootgesteld is aan extreme temperatuurwisselingen (bijv. na het transport) dient u het apparaat niet meteen in te schakelen. Het ontstane condens kan het apparaat beschadigen. Laat het apparaat uit tot het de kamertemperatuur heeft aangenomen.

Voorwaarden ingebruikname:

- Controleer s.v.p. bij de installatie van het apparaat of het apparaat niet blootgesteld is of was aan extreem hoge temperatuur, hoge luchtvochtigheid of stof.
- Laat geen losse kabels in de omgeving liggen dit kan uzelf of anderen in gevaar brengen.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving met extreem hoge temperatuur (temp. hoger dan 30° C / 100° F) of in een omgeving met extreem lage temperatuur (lager dan 5° C / 40° F)
- Het apparaat niet blootstellen aan direct zonlicht en verwijderd houden van warmtebronnen.
- Bedien het apparaat pas nadat u vertrouwd bent met alle gebruikersfuncties. Laat geen ongekwalficeerde gebruikers, of personen die niet op de hoogte zijn van de gebruikersfuncties van de PPA-210 het apparaat bedienen. De meeste schade is het gevolg van ondeskundig gebruik.



1. **DIGITALE DELAY DISPLAY** – 00 (12ms) tot 15 (197ms).
2. **DIGITALE DELAY DISPLAY INSTELLING** – regelt de vertragingstijd van het digitale effect.

3. **DIGITALE ECHO INSTELLING** – regelt de hoeveelheid van het echo effect wat naar de “EFX/Aux” uitgang of naar de “MIX naar Main” uitgang wordt gestuurd.
4. **MIX naar MAIN** – regelt het uitgangsniveau van het digitale effect voor alle kanalen gelijktijdig.
5. **EFX/AUX KNOP** – regelt het niveau van het ingebouwde effect of het niveau van de ingang van een externe effectgenerator die op de PPA-210 is aangesloten.
6. **MP3 LEVEL** – regelt het niveau van MP3 ingang.
7. **MASTER VOLUME CONTROL LINKS – BEDIENING HOOFDVOLUME** – Met deze knop wordt het linker uitgangsniveau van het hoofdvolume ingesteld. Probeer een gemiddeld uitgangssignaal van maximaal +4dB aan te houden om vervorming te voorkomen. Let op dat deze knop altijd op 0 staat alvorens het apparaat aan te schakelen teneinde schade aan de speakers, veroorzaakt door excessief volume, te voorkomen.
8. **MASTER VOLUME CONTROL RECHTS – BEDIENING HOOFDVOLUME** – Met deze knop wordt het rechter uitgangsniveau van het hoofdvolume ingesteld. Probeer een gemiddeld uitgangssignaal van maximaal +4dB aan te houden om vervorming te voorkomen. Let op dat deze knop altijd op 0 staat alvorens het apparaat aan te schakelen teneinde schade aan de speakers, veroorzaakt door excessief volume, te voorkomen.
9. **MASTER VOLUME LEVEL INDICATORS** – de dubbele Master Level LED meters maken het mogelijk het Master uitgangsniveau nauwkeurig in te stellen. De meters geven in detail het uitgangsniveau van het linker/main en het rechter/mono kanaal weer.
10. **MP3 PLAY/PAUSE TOETS** – druk op deze toets om de MP3 speler op play of op pauze te zetten.
11. **PREVIOUS TRACK/VOLUME DECREASE TOETS** – Druk op deze toets om terug te keren naar het vorige muziekstuk of houd de toets gedrukt om het volume te verminderen.
12. **NEXT TRACK/VOLUME INCREASE TOETS** – Druk op deze toets om naar het volgende muziekstuk te gaan of houd de toets gedrukt om het volume te verhogen.
13. **MP3 EQ** – Modus set-up voor de MP3 speler. Stap door OFF – JAZZ – ROCK – POP – CLASSIC – COUNTRY.
14. **USB POORT** – Speel je MP3 files vanuit een flash geheugendrager. Maximaal 1 bestand.
15. **USB LED INDICATOR** – Deze LED indicator geeft de status van de USB poort aan. De LED brandt wanneer de unit in stand-by modus is. De LED knippert wanneer de unit data leest.
16. **L-CLIP LED** – Deze LED licht op wanneer het ingangssignaal van het linker kanaal het niveau van 5dB onder het clip punt bereikt. Wanneer de LED meer dan normaal oplicht, dient het ingangssignaal van het linker kanaal verminderd te worden. Wanneer dit niet voldoende is dient het uitgangssignaal van de aangesloten bron verminderd te worden.
17. **R-CLIP LED** – Deze LED licht op wanneer het ingangssignaal van het rechter kanaal het niveau van 5dB onder het clip punt bereikt. Wanneer de LED meer dan normaal oplicht, dient het ingangssignaal van het rechter kanaal verminderd te worden. Wanneer dit niet voldoende is dient het uitgangssignaal van de aangesloten bron verminderd te worden.
18. **PROTECT LED** – Deze LED brandt wanneer de uitgang is kortgesloten of wanneer de impedantie van de belasting te laag is.
19. **POWER LED** – Deze LED brandt wanneer de netspanning is ingeschakeld.
20. **POWER SWITCH** – Schakelt de netspanning van het apparaat in of uit.
21. **EFF/AUX SEND AANSLUITING** – Gebruik deze 1/4” Jack aansluiting om een extern effect apparaat aan te sluiten. Gebruik de EFF/AUX knop om het uitgangsniveau in te stellen.

- 22. SPEAKER UITGANGEN** – Dit zijn de actieve luidsprekeruitgangen, ontwikkeld voor een van de bij de PPA-210 meegeleverde luidsprekers. Gebruik de meegeleverde kabels om de luidsprekers op de uitgangen aan te sluiten.
- 23. EFF/AUX RETURN AANSLUITING** – Gebruik deze 1/4" Jack aansluiting om het uitgangssignaal van een extern effect apparaat aan te sluiten. Deze stereo ingang is bedoeld voor het aansluiten van een extern effect apparaat. Deze ingang kan ook gebruikt worden als Stereo ingang waarbij het uitgangsniveau met de MASTER VOLUME knop bediend kan worden.
- 24. FOOT SWITCH** – Op deze aansluiting kan een voetschakelaar worden aangesloten waarmee de digitale effecten kunnen worden in of uit geschakeld.
- 25. RIGHT CHANNEL SEND/RETURN AANSLUITING** – Deze aansluitingen zijn bedoeld om een equalizer of een andere signaalprocessor in de signaalweg van het rechter kanaal van de PPA-210 te schakelen.
- 26. LEFT CHANNEL SEND/RETURN AANSLUITING** – Deze aansluitingen zijn bedoeld om een equalizer of een andere signaalprocessor in de signaalweg van het linker kanaal van de PPA-210 te schakelen.
- 27. STEREO INGANG** – Gebruik deze 1/8" mini Jack connector voor het aansluiten van een tape deck, een cd-speler, een dvd speler of iedere andere stereo bron. Op deze aansluiting kan ook de uitgang van een computer, een geluidskaart of een gelijkwaardig apparaat worden aangesloten.
- 28. STEREO INGANGEN** – Gebruik deze 1/4" Jack connectors voor het aansluiten van een tape deck, een cd-speler, een dvd speler of iedere andere stereo bron. Op deze aansluitingen kan ook de uitgang van een computer, een geluidskaart of een gelijkwaardig apparaat worden aangesloten.
- 29. STEREO INGANGEN** – Gebruik deze RCA connectors voor het aansluiten van een tape deck, een cd-speler, een dvd speler of iedere andere stereo bron. Op deze aansluitingen kan ook de uitgang van een computer, een geluidskaart of een gelijkwaardig apparaat worden aangesloten.
- 30. STEREO INGANG** – Gebruik deze 1/4" Jack connector voor het aansluiten van een tape deck, een cd-speler, een dvd speler of iedere andere stereo bron. Op deze aansluiting kan ook de uitgang van een computer, een geluidskaart of een gelijkwaardig apparaat worden aangesloten.
- 31. MIC INPUT AANSLUITINGEN** – Dit zijn 3-polige gebalanceerde XLR microfooningangen.
- 32. LINE INPUT AANSLUITINGEN** – Deze standaard 1/4" Jack aansluitingen worden gebruikt voor gebalanceerde of ongebalanceerde Line signalen. Enkele voorbeelden van Line level apparatuur zijn: de meeste elektronische keyboards, synthesizers en de Line uitgangen van andere mixers.
- 33. STEREO OUTPUT AANSLUITINGEN** – Deze Stereo RCA uitgangen geven een uitgangssignaal van de mixer door wat onafhankelijk is van het niveau van het Master volume. Een opnameapparaat zoals een cassettedeck of een DAT recorder kunnen worden aangesloten om de show op te nemen. Veranderingen in het niveau van het ingangssignaal, de kanaal equalizer en de echoregelingen zijn hoorbaar in het gemixte tape uitgangssignaal. Veranderingen van het niveau van het Master uitgangssignaal zijn niet hoorbaar in het gemixte tape uitgangssignaal van de opname.
- 34. STEREO/DUAL SELECTOR SCHAKELAAR** – In Stereo modus werkt het systeem als een traditionele power mixer / versterker. In de DUAL modus wordt het signaal van de Main mix geregeld door de level regelaars van de kanalen. Het volume van de Main mix wordt met de linker Master volume regelaar ingesteld. Het signaal van de Monitor wordt geregeld met de REV/AUX instellingen. Het volume van de Monitor wordt met de rechter Master volume regelaar ingesteld. Wanneer de schakelaar in DUAL modus staat, zullen PAN en BALANCE regelingen niet werken.
- 35. SYSTEM EQUALIZER** – Regelt de hoeveelheid van bepaalde frequenties in het uitgangssignaal. Het linker en het rechter kanaal worden gelijktijdig ingesteld. De

equalizer staat recht (Flat) wanneer de equalizer in de middenpositie staat. Het niveau van de frequenties wordt verhoogd door de equalizer vanuit de nul-positie (0dB) naar boven te schuiven. Het niveau van de frequenties wordt verlaagd door de equalizer vanuit de nul-positie (0dB) naar beneden te schuiven.

36. EQ (EQUALIZER) CONTROL AAN/UIT – Met deze knop wordt de systeem equalizer aan of uit geschakeld.

37. LEVEL CONTROL KNOPPEN – Regelt het volume van de afzonderlijke kanalen. Regel dit niveau nadat het Master uitgangsvolume is ingesteld.

38. PAN CONTROL KNOPPEN – Deze knoppen regelen de balans van het kanaal tussen de linker en rechter Master uitgang om de ideale positie van het geluid van het desbetreffende kanaal in te stellen.

Voorbeeld: Wanneer de PAN regelaar volledig naar links is gedraaid, is het geluid van het desbetreffende kanaal alleen via de linker luidspreker hoorbaar. Wanneer de PAN regelaar volledig naar rechts is gedraaid, is het geluid van het desbetreffende kanaal alleen via de rechter luidspreker hoorbaar.

39. EFF/AUX OUTPUT CONTROL KNOPPEN – Met deze knoppen wordt de hoeveelheid van het signaal wat naar de effectprocessor en naar de EFF/AUX uitgangen wordt gestuurd geregeld.

40. CHANNEL HIGH CONTROL – Deze knop regelt de hoge frequenties van het kanaal. Door de knop volledig naar links te draaien, wordt het aandeel van de hoge tonen van het kanaal verminderd. Door de knop volledig naar rechts te draaien, wordt het aandeel van de hoge tonen van het kanaal vermeerderd.

CHANNEL MID CONTROL – Deze knop regelt de midden frequenties van het kanaal. Door de knop volledig naar links te draaien, wordt het aandeel van de midden tonen van het kanaal verminderd. Door de knop volledig naar rechts te draaien, wordt het aandeel van de midden tonen van het kanaal vermeerderd.

CHANNEL LOW CONTROL – Deze knop regelt de lage frequenties van het kanaal. Door de knop volledig naar links te draaien, wordt het aandeel van de lage tonen van het kanaal verminderd. Door de knop volledig naar rechts te draaien, wordt het aandeel van de lage tonen van het kanaal vermeerderd.

Opbergruimte voor kabels

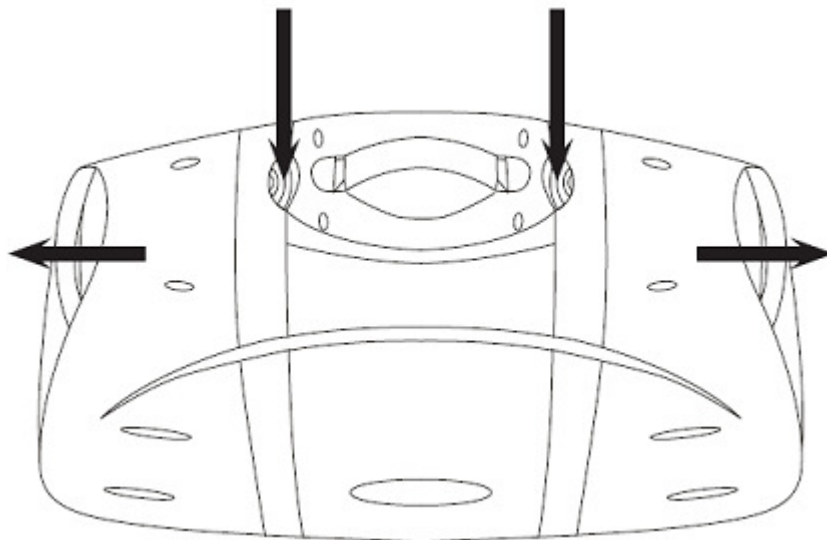
Achter de mixer is een opbergruimte voorzien. Hierin kunnen de luidsprekerkabels en andere bekabeling worden opgeborgen.

Openen en sluiten van het systeem

Volg de onderstaande instructies om de PPA-210 te openen of te sluiten.

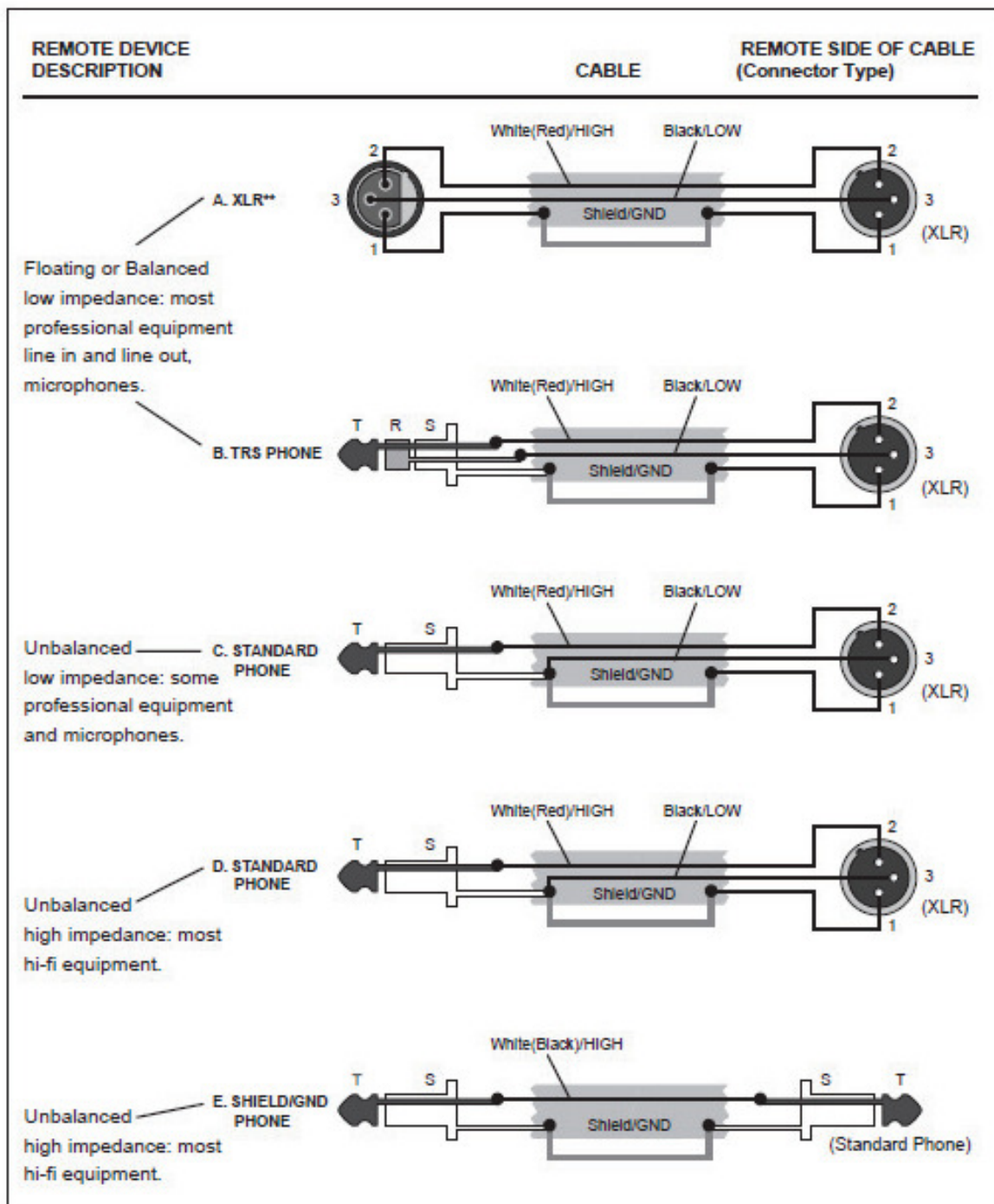
Let op: Ben voorzichtig met het sluiten van het systeem. Zorg ervoor dat u niet met de vingers tussen de delen van de PPA-210 komt wanneer deze aan elkaar bevestigd worden.

1. Om de luidsprekers los te maken van de console dienen de knoppen boven op het apparaat worden ingedrukt. Tijdens het indrukken van de knoppen dient er voorzichtig aan de luidsprekers te worden getrokken om deze los te maken van de console.
2. Om de luidsprekers weer aan de console te bevestigen dienen de pallen aan de onderzijde van de speakers in de gaten van de console te worden geplaatst. Druk de knoppen boven op het apparaat in en druk de luidsprekers tegen de console. Laat de knoppen los wanneer de luidsprekers aan de console vast zitten. **Controleer de bevestiging alvorens het apparaat op te tillen en te vervoeren.**



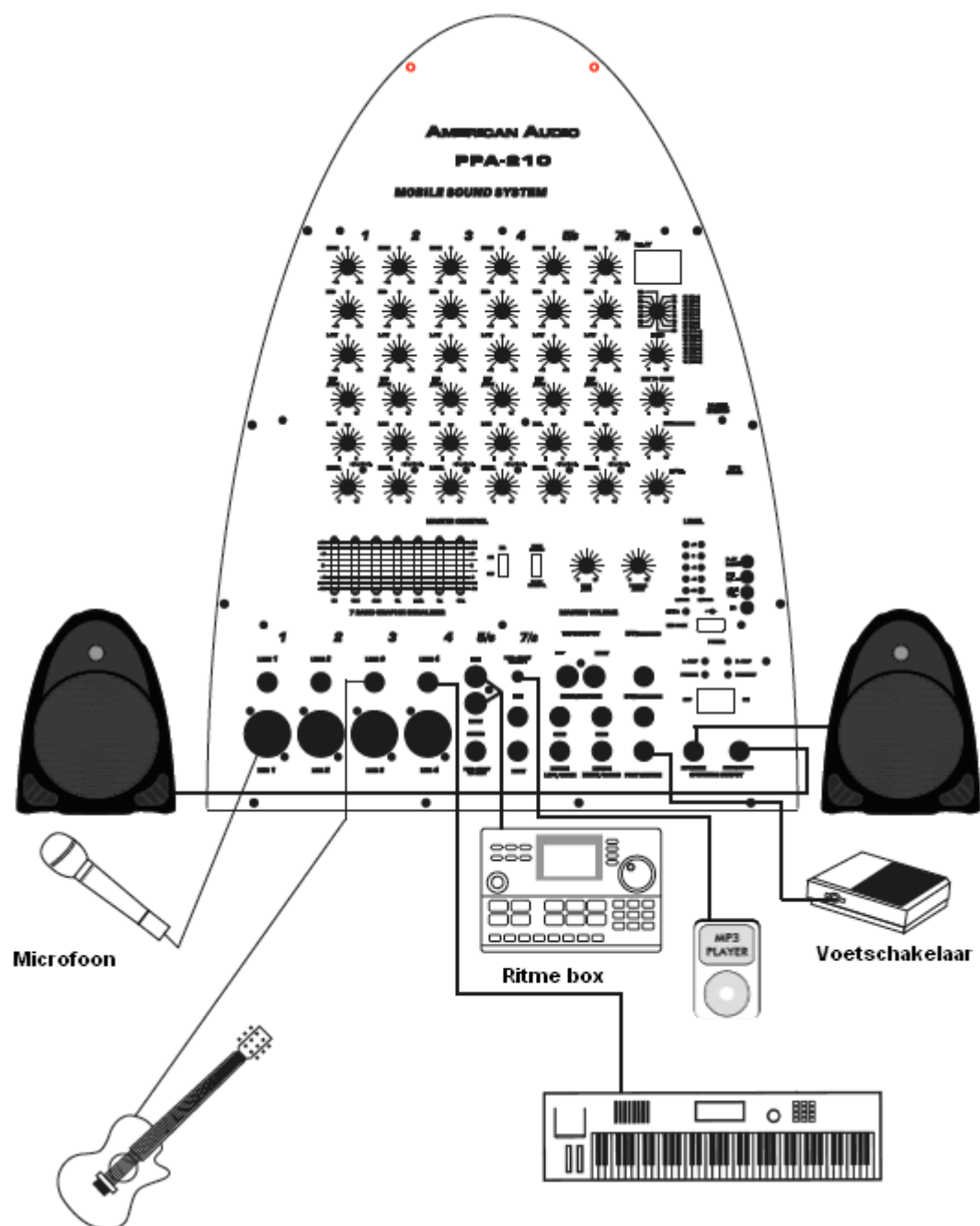
Connectoren

Connector en kabel configuraties



De connector en kabel configuraties worden aanbevolen bij gebruik met de M4 bus series. Deze kabels zijn bedoelt voor het aansluiten van auxillary apparatuur die geïsoleerd is van de netspanning.

Typische Set-up voor live gebruik



Montage op statief – De PPA-210 kan ook op statief worden geplaatst. De statiefbus op de onderzijde van de luidspreker kan gebruikt worden om deze luidspreker op een luidsprekerstatief zoals bijvoorbeeld de American Audio® SPS-1B of SPS-1A te plaatsen. Let op de aandachtspunten hieronder alvorens de luidspreker op een statief te plaatsen;

- Zorg dat het luidsprekerstatief het gewicht van de luidspreker mag dragen alvorens deze op het statief te plaatsen.
- Bij gebruik buitenshuis dient er rekening gehouden te worden met de windomstandigheden en eventuele krachtige windstoten. Gebruik zandzakken als ballast bij de driepoot om omvallen te voorkomen.
- Plaats geen luidsprekers op elkaar wanneer deze op een statief worden geplaatst. Er mag maximaal een luidspreker op een luidsprekerstatief worden geplaatst.
- Plaats geen luidsprekerstatieven waar voetgangers lopen.
- Vouw de driepoot uit tot de maximale breedte om omvallen te voorkomen.
- Volg alle veiligheidsrichtlijnen die door de fabrikant van de luidsprekerstatieven is opgegeven.
- Plaats een driepoot luidsprekerstatief op een regelmatige, vlakke en stabiele ondergrond.
- Draai altijd alle handschroeven vast en gebruik de veiligheidsspallen.



Onderhoud

Schoonmaken apparaat: Stof kan zich vastzetten in de schuifregelaars. Deze stof kan door het bewegen van de schuifregelaar een krakend geluid veroorzaken. Om dit te voorkomen dient de mixer afgedekt te worden wanneer deze niet in gebruik is. Wanneer de mixer langere tijd niet gebruikt wordt, is het raadzaam de schuifregelaars af en toe eens omhoog en omlaag te bewegen. Dit voorkomt het vastzitten van de stof in de schuifregelaars. Voorkom eten, dringen en roken boven of in de buurt van de mixer.

Gebruik geen spray voor het schoonmaken van de mixer. Gebruik perslucht of een combinatie van een stofzuiger en een borstel.

De schoonmaakfrequentie is afhankelijk van de omgeving waarin het apparaat wordt gebruikt. Bij veelvuldig gebruik in een club adviseren we het apparaat maandelijks te reinigen.

Problemen oplossen

Problemen oplossen: Hieronder staan een aantal mogelijke problemen met hun oplossingen.

Een op een kanaal aangesloten muziekbron is niet hoorbaar in de hoofd mix.

Controleer de trim knop, de schuifregelaar en het uitgangsvolume van de geluidsbron.

Controleer de mute toets of ben er zeker van dat de subgroepen zijn toegewezen aan de hoofd uitgang.

Controleer de verbinding tussen de geluidsbron en de mixer.

Probeer een zelfde verbinding met gelijke instellingen op een ander kanaal.

Er is ruis hoorbaar in de mix.

Controleer de netspanning. Een 50Hz brom kan ontstaan door het aansluiten van ongeaarde apparatuur. Zet alle volumeregelaars van de kanalen en de Stereo return knop om de beurt op nul. Indien de ruis bij een van de volumeregelaars verdwijnt is het desbetreffende kanaal of de aangesloten geluidsbron de oorzaak. Maak de geluidsbron los van de mixer en schuif de volumeregelaar omhoog. Wanneer er geen ruis hoorbaar is, dan is de geluidsbron de oorzaak.

Er is geen spanning aanwezig na het inschakelen.

Zorg er voor dat de netspanning goed op het apparaat is aangesloten.

De mix is niet hoorbaar op de hoofdtelefoons of op de control room monitoren.

Controleer de phones / control room knop. Selecteer de juiste geluidsbron.

Technische gegevens

Type:	Model: American Audio® PPA-210
Netspanning:	AC 115V~60Hz / 230V ~ 50Hz Enkele spanning: AC 100V, 50/60Hz (Japan) AC 110V, 60Hz (Colombia) AC 120V, 60Hz (USA en Canada) AC 127V, 60Hz (Mexico) AC 220V, 50Hz (Chili en Argentinië) AC 220V, 60Hz (Filippijnen en Korea) AC 230V, 50Hz (Europa, UK, Nieuw Zeeland, Zuid Afrika en Singapore) AC 240V, 50Hz (Australië)
Zekering:	7A
Afmetingen:	
Compleet systeem:	778mm (L) x 348mm (B) x 478mm (H)
Luidsprekers:	280mm (L) x 348mm (B) x 478mm (H)
Mengversterker:	274mm (L) x 348mm (B) x 518mm (H)
Gewicht:	22kg
Omgevingscondities:	Werktemperatuur: tussen 5 en 35 graden Celsius; Luchtvochtigheid: tussen 25 en 85% (geen condensvorming); Opslagtemperatuur: tussen -20 en 60 graden Celsius.
Frequentiebereik:	20Hz tot 20kHz 1dB (bij send uitgang) 30Hz tot 20kHz 1dB (bij luidsprekeruitgang, met processor threshold uitgeschakeld)
Vervorming:	Minder dan 0,05%, 20Hz tot 20kHz, 1dB onder nominaal vermogen
Signaal/ruis verhouding:	Beter dan 80dB bij 1W, A-gewogen
Power uitgang:	150W continu gemiddeld vermogen per kanaal aan 8Ohm, beide kanalen uitgestuurd met THD<1%
Ingangsimpedantie:	(kanaal 1-4) Mic 2kOhm Line 33kOhm (Stereo kanalen 5/6 en 7/8) 33kOhm
Max. ingangsniveau Mic:	-7dBu
Line ingangsniveau:	30dBu
Stereo ingangsniveau:	26dBu
Return ingangsimpedantie:	47kOhm
EQ Specificaties:	
Kanaal 1-8, 3-voudige EQ:	
Hoog:	10kHz +/-12dB
Mid:	2,5kHz +/-12dB
Laag:	100Hz +/-12dB
7-band grafische EQ:	63Hz +/-12dB (+/-2dB) 160Hz +/-12dB (+/-2dB) 400Hz +/-12dB (+/-2dB) 1kHz +/-12dB (+/-2dB) 2,5kHz +/-12dB (+/-2dB) 6,3kHz +/-12dB (+/-2dB) 16kHz +/-12dB (+/-2dB)

ATTENTIE: Specificaties en aanpassingen in het ontwerp van het apparaat onder voorbehoud.

ROHS - Een belangrijke bijdrage tot behoud van ons milieu

Geachte klant,

Het Europees Parlement heeft een aantal richtlijnen opgesteld waarin het gebruik van gevaarlijke stoffen wordt verboden of verminderd. Deze regeling, genaamd ROHS, is een veel besproken thema in de elektronica branche.

Er worden o.a. een zestal stoffen verboden:

Lood (Pb), kwikzilver (Hg), zeswaardig chroom (CR VI), cadmium (Cd), broomhoudende vlamvertragers (PBB en PBDE).

Deze richtlijnen gelden voor alle elektrische en elektronische apparatuur, kortom alle elektrische apparaten die we thuis of op het werk gebruiken.

Als fabrikant van de apparaten met de merknamen AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ en ELATION professional zijn wij verplicht ons aan deze richtlijnen te houden. Reeds 2 jaar voor het ingaan van de ROHS richtlijnen zijn wij gestart met het zoeken naar alternatieve, milieu vriendelijke materialen en productieprocessen. Ruim voor de ingangsdatum van de ROHS richtlijnen werden al onze apparaten volgens de normen van het Europees Parlement geproduceerd. Door regelmatige controles en materiaaltests vergewissen we ons dat de toegepaste onderdelen steeds aan de richtlijnen voldoen en dat de producten zo vriendelijk mogelijk worden geproduceerd.

De ROHS regeling is een belangrijke stap voor het behoud van ons milieu. Wij als fabrikant voelen ons verantwoordelijk om hieraan ons deel bij te dragen.

WEEE - Afvoeren en recyclen van elektrische en elektronische apparatuur

Jaarlijks worden er wereldwijd duizenden tonnen milieuverontreinigende elektronicaonderdelen op de vuilstortplaatsen gedumpt. Om een verantwoord afvoeren en recyclen van elektronische onderdelen te garanderen heeft het Europees Parlement de WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) richtlijnen opgesteld.

Als fabrikant zijn wij bij de Nederlandse stichting NVMP aangesloten onder aansluitnummer 1312. Deze vereniging regelt de inzameling en verwerking van elektrische apparaten, die betaald wordt uit een verwijderingsbijdrage.

Net als de eerder genoemde ROHS is de WEEE een belangrijke bijdrage tot behoud van het milieu en werken wij graag mee om de natuur door deze manier van recyclen te ontlasten.

Neem voor vragen of suggesties contact op met: info@americanaudio.eu



A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americanaudio.eu